

// Teljes körű rendszermegoldás meghajtással



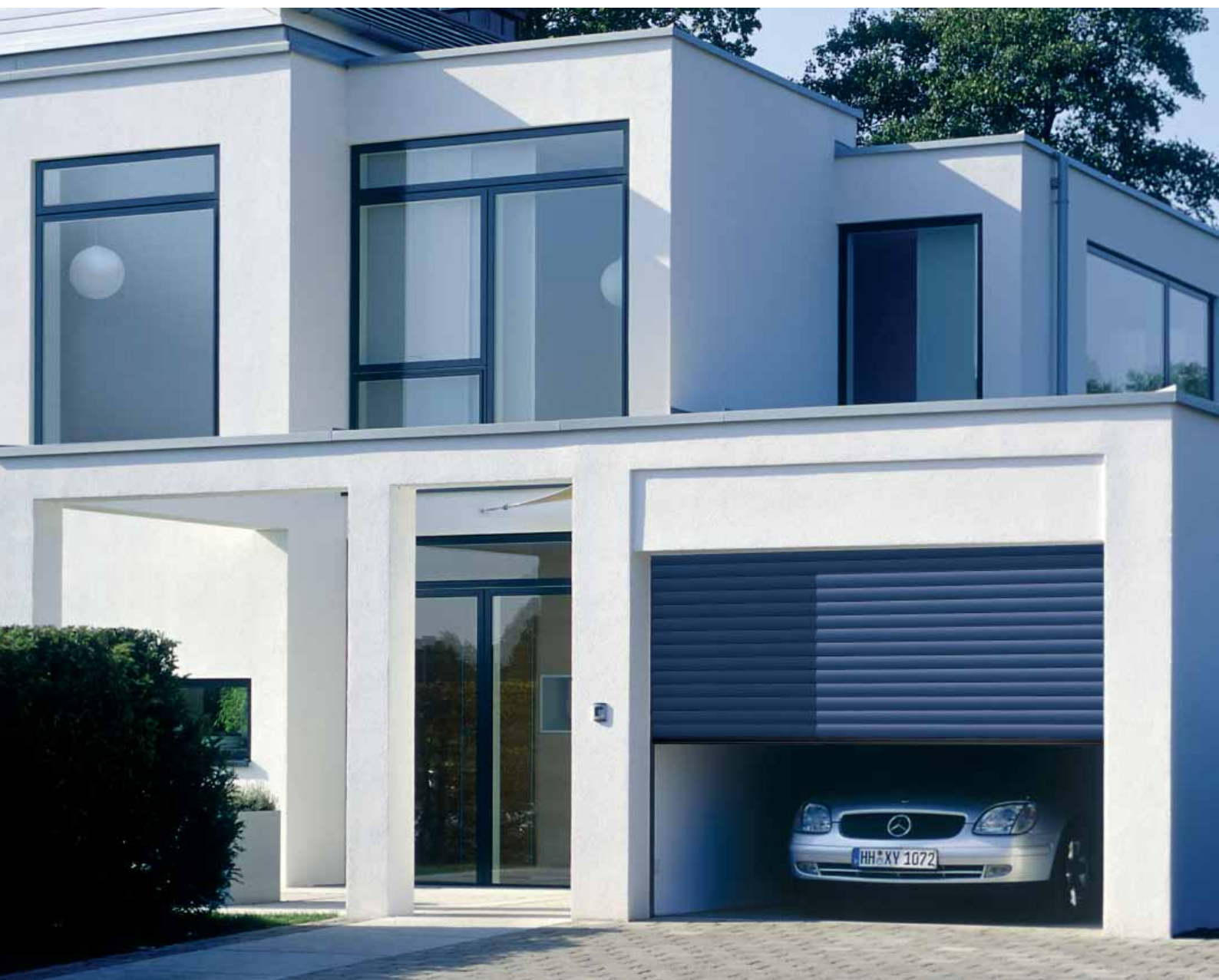
## RollMatic garázs-redőnykapu

Több szabad tér a garázsban a Hörmann innovatív műszaki megoldásával



„A jó névért meg kell dolgozni.”

August Hörmann, cégalapító, 1886–1944



## Egy név, egy ígéret

Bízhat a Hörmann márkaminőségben

A cégalapító ezen gondolata napjainkra valósággá vált, és bebizonyosodott, hogy a Hörmann márka név egyet jelent a valódi minőségi termék jelképével. A családi vállalkozás 75 éves kapuigényelt tapasztalatával és mintegy 13 millió eladott kapujával Európa első számú piacvezetőjévé vált. Így Ön egy valóban márkás terméket választ egy Hörmann garázs-redőnykapu vásárlásakor.

## Mindent egyetlen kézből, kompromisszumok nélküli minőségben

### Made in Germany

A komplett kapu- és meghajtásegységet a Hörmann fejleszti és gyártja. Magas képzettségű munkatársaink intenzíven dolgoznak az új termékeken, az állandó továbbfejlesztéseken és a részletek javításán. Így jönnek létre szabadalmak és egyedülálló termékek a piacon. Hosszan tartó, valós feltételek melletti tesztelés gondoskodik a bevált sorozatgyártású termékek Hörmann-minőségéről.

### Tanúsított márkaminőség

A kapuk és a meghajtások a Hörmann-nál teljes mértékben egymásra vannak hangolva, és az Ön biztonsága érdekében egy független, elismert intézet által vannak bevizsgálva és tanúsítva. E kapuk a DIN ISO 9001 minőségirányítási rendszer szerint készülnek, és teljesítik az EN 13241-1 Európai Szabvány összes előírását.

### Környezettudatos értékesítés

Nem csak a 100%-osan FCKW-mentes PU-keményhab, de a kapuk színbevonata is környezetbarát módon készül. Egy csúcsmodern, a távozó levegőt tisztító, regeneráló berendezéssel az energiaszükséglet a töredékére csökken.

### Tartósságra törekvés

A kiváló műszaki megoldásoknak és a kompromisszumok nélküli minőségbiztosításnak köszönhetően a Hörmann-nál 10 év a jótállás az összes garázs-redőnykapura és 5 év a Hörmann meghajtásokra.



\* A részletes jótállási feltételeket az alábbi internetoldalon találja:  
[www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)



# A RollMatic több helyet hagy

Automatikus garázs-redőnykapu a Hörmanntől

A Hörmann RollMatic garázskapu beszerelésével több hely marad a garázs előtt és a garázsban. Parkolhat közvetlenül a kapu előtt, és a garázsban a födém is szabadon marad. A RollMatic kapuprofil kiváló minőségű, korroziómentes alumíniumból készül, és alapkitelben egy modern Hörmann meghajtással szállítjuk.

## Helytakarékos szerkezet kiváló Hörmann minőségben

### Helytakarékos

A RollMatic redőnykapu függőlegesen nyílik és alig foglal el helyet a garázsban. A szerkezeti elvének köszönhetően a maximális hely áll rendelkezésre a garázs előtti parkolásnál. A földém környéke is szabadon marad, így azt bármire használhatja.

### Optimális felújításhoz

A garázsnyílás alakja egyáltalán nem számít garázs-redőnykapu esetén. Lehet akár négyzetes, legrégett, szegmentált vagy köríves is. A Hörmann RollMatic mindig használható.

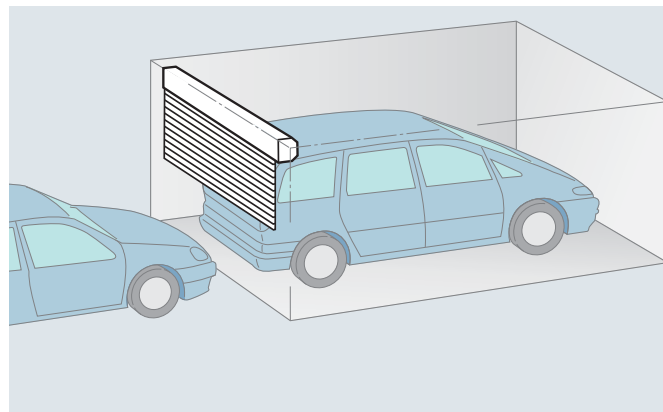
### Meggyőző technika

A bevált húzórugós technika segíti a meghajtást a kapu minden nyitása és zárása során. Így az óvja a meghajtás mechanikáját. Szükségnyitás esetére a kapu könnyedén, kézzel nyitható. Ehhez még egy kézikurbli sem szükséges. Kiegészítésként dupla kötélvezetés biztosítja a kaput a lezuhanás ellen.

A speciális profilelrendezés a kaputengelyen a biztonságos, betörésgátló reteszeltet szolgálja. E mechanikának köszönhetően a kapulapot gyakorlatilag nem lehet feltolni.

### Szériában meghajtással

A meghajtás a könnyű karbantartás érdekében a konzolon kívülre van felszerelve. A RollMatic-kapu indulása és megállása különösen lágy és csendes, ez óvja a kaput. A rugókiegyenlítésnek és a megbízható leállító automatikának köszönhetően a kiegészítő záróélvédelem teljesen fölösleges. A belső nyomógomb és a garázsvilágítás már a vezérlésházba van integrálva.



### Harmonikus összehatás

A Hörmann garázs-redőnykapuk esetében a kapulapot, a vezetősíneket és a szemöldökblendét a garázskapu kiválasztott színében vagy Decograin-felülettel szállítjuk. Ezáltal minden összhangban van.



## Játék a színekkel

Kialakítási lehetőség minden ízlésnek megfelelően

A Hörmann RollMatic redőnykapuk különböző színekben kaphatók, így könnyen kiválaszthatja a ház homlokzatának megfelelő kaput. Az Ön ízlése és a ház stílusa határozza meg, hogy a klasszikus fehér színt, valamely más színű árnyalatot, illetve a stílusos Decograin dekorfólia egyikét választja a kapulap felületéül.

## Kilenc, azonos árú szín közül választhat

fehér	RAL 9016
világosszürke	RAL 7035
fehéralumínium	RAL 9006
acélkék	RAL 5011
mohazöld	RAL 6005
rubinvörös	RAL 3003
földbarna	RAL 8028
antracitszürke	RAL 7016
mélyfekete	RAL 9005

A Hörmann RollMatic redőnykaput szériában fehér színben szállítjuk, kiegészítésként nyolc kedvező szín választható felár nélkül.



Decograin Golden Oak  
középbarna, aransárga tölgydekor



Decograin Rosewood  
mahagóni színű fadekor

## Decograin felületek a fa karakteres megjelenésében

A két Decograin, Golden Oak és Rosewood felület a valódi fához megtévesztésig hasonló megjelenésével tűnik ki. Ezek meleg, természetes jegyeket kölcsönöznek a kapunak.

Az UV-álló műanyag fóliabevonat az alumíniumkapun a természetes faanyag eredetiségét adja vissza. A szép megjelenés, a különleges felületvédelemnek köszönhetően igen hosszan megmarad.

Az ábrák színei és felületei nyomdatechnikai okokból eltérhetnek a valóságtól. Kérje a Hörmann kereskedők szaktanácsát.



## Sík felület

A sík alumíniumprofil felülete egyszerre modern és elegáns hatású, szemben a más gyártók bordázott profiljaival. A kapulap így kevésbé érzékeny a szennyeződésekre és könnyebben tisztítható. Csúcsminőségű bevonat szolgálja a kapu külső és belső oldalán a színek időjárással szembeni ellenállóságát és a hosszú élettartamot.

## Hőszigetelt profil

Az üreges profil 100%-osan FCKW-mentes poliuretán keményhabbal van egyenletesen kihabosítva: ez jó hőszigetelést és nyugodt kapufutást eredményez.



## Üvegezett elemek

Az üvegezett elemek biztosítják a nappali világosságot a garázsban. A műanyag betétek a teljes profilszélességen vannak elrendezve, melyek száma a mindenkori kapuszélességből adódik. Kapunként maximum tíz profil üvegezhető.

A Hörmann RollMatic redőnykapu, és annak meghajtása a magas biztonsági követelményeket állító EN 13241-1 Európai Szabvány szerint van bevizsgálva és tanúsítva. Ennél biztonságosabb egy garázs kapu aligha lehet. Megéri összehasonlítani!



## A technika játssza a főszerepet

Tökéletesen egymásra hangolt részletek

A Hörmann RollMatic garázs-redőnykapu valóban többet nyújt Önnek: egy stabil szerkezetet, innovatív technikát, bevizsgált biztonságot és magas szintű használati kényelmet az alapkivitelen adott Hörmann meghajtásnak köszönhetően.

## Biztonság az EN 13241-1 Európai Szabvány szerint

### Csak a Hörmann-nál



#### Húzórugós technika rugó-a-rugóban-rendszerrel

A Hörmann RollMatic redőnykapuk dupla húzórugókkal és dupla drótkötelekkel biztosítják a kapulapot a lezuhanás ellen a kapu minden helyzetében. A szabadalmaztatott rugó-a-rugóban-rendszer, és az átlátszó védőburok rugótörés esetén megakadályozza a rugók szétrepülését, így senki sem sérülhet meg.



#### Integrált mechanikus feltolásvédelem

A lamellák speciális helyzete a kaputengelyen, valamint a meghajtással való kapcsolat biztosítja a RollMatic kaput a kívülről történő erőszakos feltolás ellen. A betörési próbálkozás ezáltal jelentősen megnehezül. Természetesen lehetséges a belülről történő kézi nyitás szükséghelyzetekben.

### Csak a Hörmann-nál



#### Szériában vihárcapcsokkal

Még nagy szélterhelés hatására (max. 5. osztály, lásd a 14. oldalt) sem megy tönkre a Hörmann redőnykapu. A szériában vihárcapcsokkal szerelt profilvégek biztonságosan a tokban tartják a kaput. Egy plusz előny a megnövelt betörésgátlás.



#### Szériában burkolt kaputengely

A szériában RAL 9002 törtfehér színben szállított burkolat gyakorlatilag megakadályozza a kaputengelybe való benyúlást. Ráadásul nyitott kapu esetén védi a kapulapot a sérüléstől és a szennyeződéstől.



#### Kevesebb szerelési ráfordítás

A RollMatic redőnykapuk gyorsan és egyszerűen szerelhetők. Az oldalsó vezetősínek, a szemöldökkonzol és a meghajtás a garázs belterébe kerül felszerelésre. Ezután a kapulap minden nehézség nélkül a meghajtás szíjával a kaputengelyre húzható, és ott rögzíthető. Nincsenek fáradtságos utánállítási munkák.

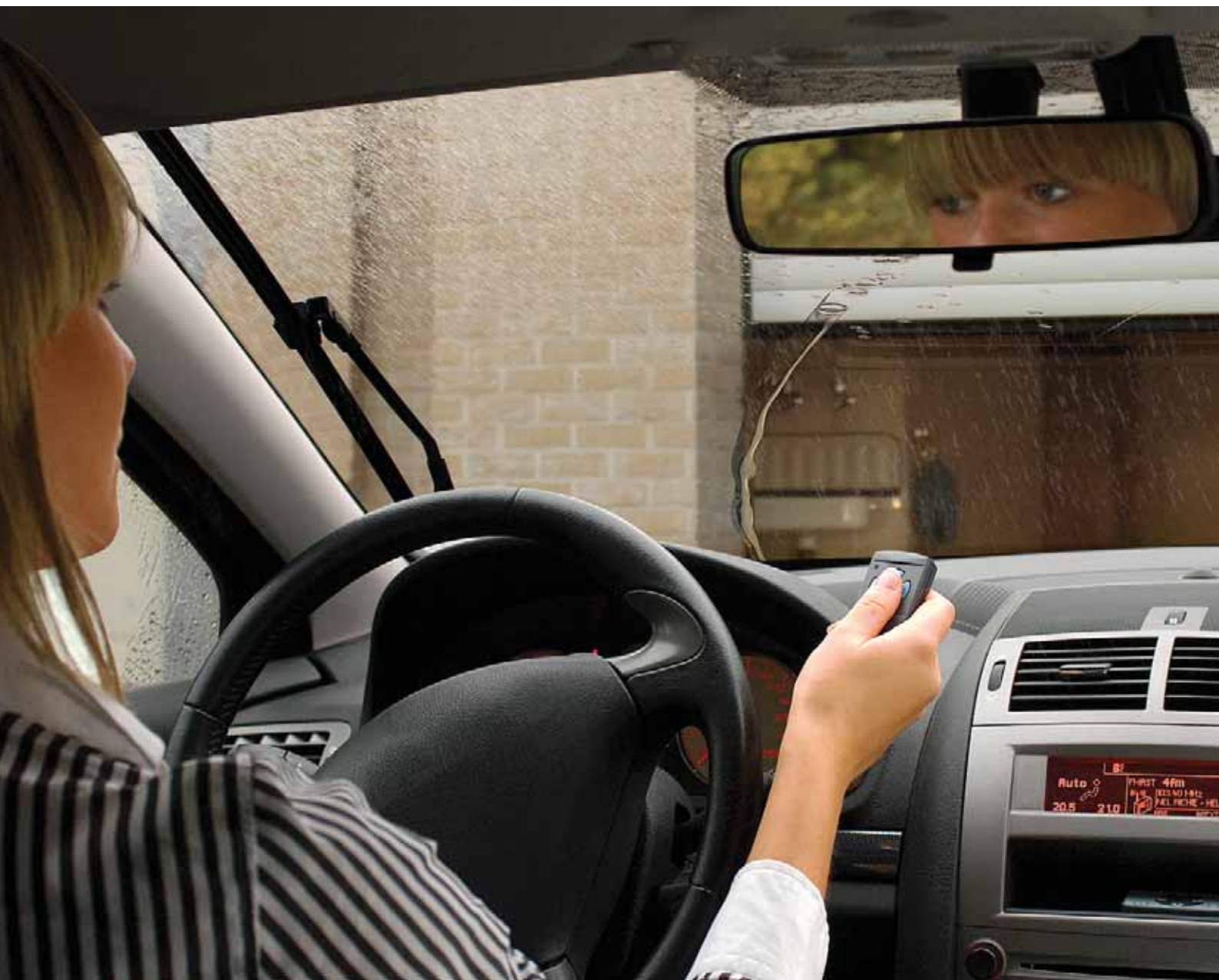
## Aljzatkiegyenlítéshez srég záróprofil // ÚJ



A speciális beépítési situációkhoz, lejtős terep esetén a Hörmann RollMatic garázs-redőnykapu akár srég záróprofittal is kapható. Az új aljzati záróprofil a teljes kapuszélességen max. 300 mm-es magasságkülönbség kiegyenlítésére alkalmas.

A profil problémamentesen szerelhető, mivel egyszerűen a kapulapra kerül felcsavarozásra.

A záróprofil korrózióálló alumíniumból készül és szériában mélyfekete (RAL 9005) színű. Kívánságra a záróprofil kapható akár a kapuhoz illeszkedő egyedi színben is (ahogy a felső képen is látható).



# Automatikus vagy kézi működtetésű

A Hörmann RollMatic garázs-redőnykapuk könnyedén és biztonságosan nyílnak

Kézi működtetésű kivitelnél közvetlenül a kapura szerelt fogantyúval vagy automatikus RollMatic esetén kényelmesen, gombnyomásra az autóból: a kifinomult technikának köszönhetően a garázkapu mindig könnyedén és biztonságosan nyílik.

## Szériában meghajtással és vezérléssel



A RollMatic redőnykapuknál a kapu, a meghajtás és a vezérlés komponensei optimálisan egymásra vannak hangolva, és egy egységként kerültek bevizsgálásra.

A meghajtásba integrált lágy indítás és lassított stop funkció a nyugodt kapufutást szolgálja és óvja a kaput.

Az egyszerűen hozzáférhető meghajtásház megkönnyíti a karbantartást.

A teljes vezérlés egy nyomógombbal és egy lámpával van felszerelve.



Szériában húzósinóros szükségkireteszeléssel: a működtetést követően a kapu könnyedén feltolható, nem szükséges kurbli hozzá.



A leállító-automatika biztosítja a záróélet, és azonnal megállítja a kaput egy akadály esetén. Ezáltal nem szükséges egy kiegészítő záróélelvelem alkalmazása.

## Opció: kézi működtetésű redőnykapuk



### Egyszerű nyitás kézzel

A húzórugós súlykiegyenlítésnek köszönhetően a kézi működtetésű Hörmann garázs-redőnykapuk, úgy belülről mint kívülről, kézzel könnyedén nyithatók és zárhatók. Kívülről fogantyúval, belülről kézi húzólánccal.



**Csak a Hörmann-nál**

### Manuális kapureteszelés

A kézi működtetésű redőnykapu mechanikusan külső-belső fogantyúval és zárral reteszeltető. A reteszelés során a tömör horganyöntvény csapok jobbról és balról a kapu tokjával összekapcsolt felvevő elembe zárnak.



**Csak a Hörmann-nál**

### Szériában:

- Impulzusos vezérlés integrált megvilágítással
- HSM 4 mini kéziadó
- Leállító-automatika akadályfelismeréssel
- Belülről működtethető, húzósinóros szükségkireteszelés
- Mechanikus feltolásvédelem
- Húzórugós zuhanásgátlás



A Hörmann-nál minden összehangolt egymással.  
Ugyanazzal a kéziadóval működtethető a garázskapu  
és a Hörmann udvarikapu-meghajtás is.



reddot design award

# Kényelmesen működtethető

Kiegészítők egyéni igényekhez

Az egyéni biztonsági és kényelmi igények olyannyira különbözőek, mint amilyen sokrétű a Hörmann kiegészítő tartozékok választéka. A mini kéziadótól, a ház elektronikai rendszerébe integrált elektromos vezérlésig minden lehetséges. Az intelligens, egymásra hangolt program minden igényhez a megfelelő megoldást nyújtja. És mindezt a legjobb minőségben és bevált funkciókkal.

## Kézi kiegészítők exkluzív dizájnnal



HSM 4 mini kéziadó  
négy funkcióhoz



HS 1 kéziadó  
egy funkcióhoz  
HS 4 kéziadó  
(kép nélkül) négy  
funkcióhoz



HSE 2 mikro kéziadó  
két funkcióhoz,  
kulcskarikával együtt



HSP 4 kéziadó  
négy funkcióhoz,  
billentyűzárral,  
kulcskarikával



HSZ 1 kéziadó  
egy funkcióhoz  
HSZ 2 kéziadó  
(kép nélkül) két  
funkcióhoz



HSD 2-C kéziadó  
Magasfényű krómozott,  
két funkcióhoz,  
billentyűzárral,  
de alu megjelenéssel  
HSD 2-A-ként is  
szállítható



A HSZ kéziadó feltűnés nélkül az autó egy biztos helyére integrálható. Bedugva a szivargyújtóba könnyen elérhető és kényelmesen használható.

## Fixen telepített kényelmi kezelőelemek



FCT 10b rádiós kódkapcsoló  
10 funkcióhoz, világító  
gombokkal és időjárásálló  
fólianyomógomb-sorral



FFL 12 rádiós ujjlenyomat-olvasó  
max. 12 különböző ujjlenyomathoz.  
Az ujjlenyomatok betanítása kényelmesen,  
közvetlenül az ujjlenyomat-olvasón elvégezhető.



További kiegészítőket és még több információt a Hörmann garázs- és udvarikapu-meghajtásokról a szakprospektusban vagy a [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com) oldalon talál.

## Minőségi kiegészítők a nagyobb biztonság érdekében



### Opcionális kívülről működtethető szükségkireteszelés

Második bejárat nélküli garázsokhoz kínáljuk a lehetőséget, hogy a garázskapu szükséghelyzetben (pl. áramszünet esetén) kívülről nyitható legyen.



### Akusztikus riasztás

Kiegészítésként a szériában adott mechanikus feltolásvédelemhez a Hörmann egy opcionális akusztikus jeladót is kínál. A sivító, 110 dB (A) erősségű riasztóhang hatékonyan elijeszti a betörőt.



### Szükség-Akku

E tápegységgel max. 18 órán keresztül és max. 5 nyitásciklus erejéig áthidalható az áramkimaradás. A szükség-akku a normál üzemmód során önmagától ismét feltöltődik.

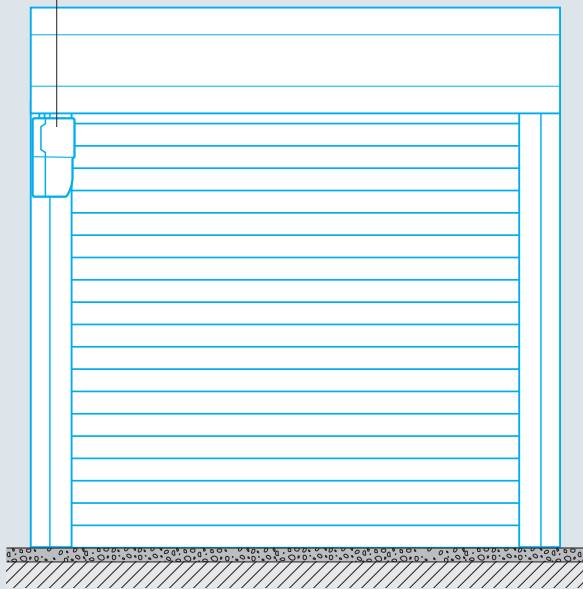


# RollMatic

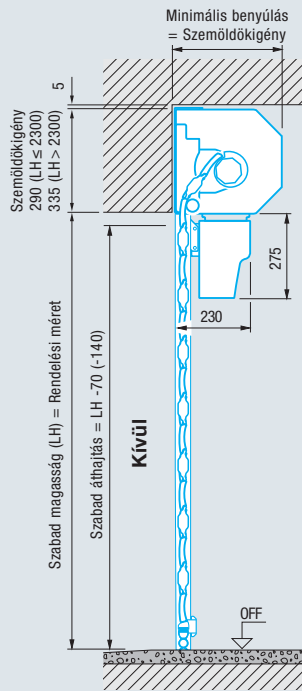
## Méretetek és beépítési adatok

### Helyigény

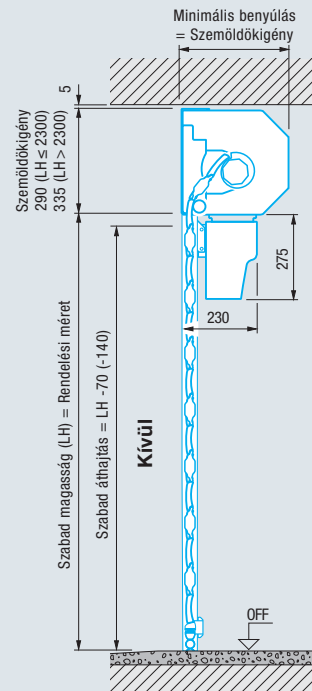
Meghajtás (kézilánc) belülről balos



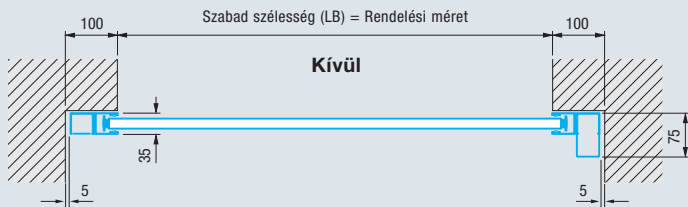
### Beépítés a nyílás mögé



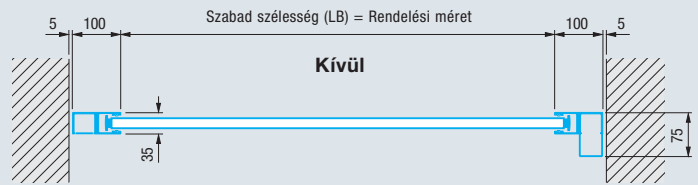
### Beépítés a nyílásba



### Beépítés a nyílás mögé



### Beépítés a nyílásba



#### Teljes benyúlás / Szemöldökigény

max. 2300 mm kapumagasságig 290 mm

2301 mm kapumagasságtól 335 mm

**Szabad áthajtómagasság** LH - 70 mm (-140)

**Oldalsó helyigény** 100 mm

**Szabad áthajtó-szélesség** LB

#### Szélterhelési-osztály

max. 3500 mm kapuszélesség 5. osztály

max. 4500 mm kapuszélesség 4. osztály

max. 5000 mm kapuszélesség 3. osztály

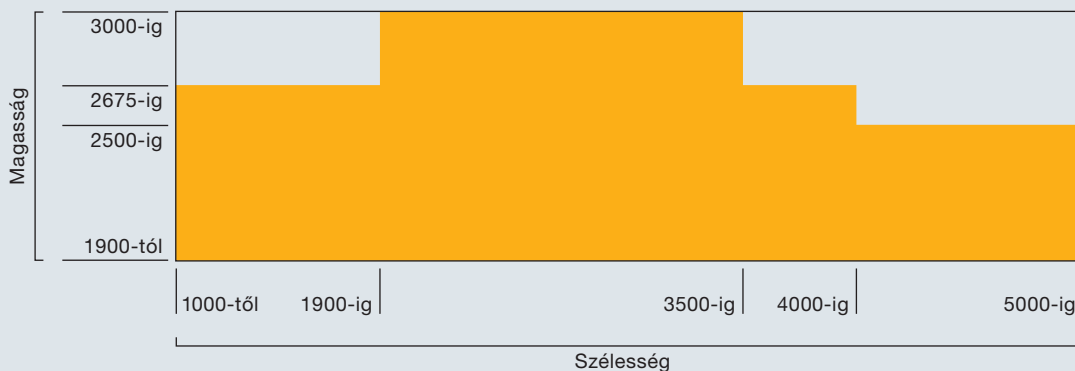
#### A zárójelben lévő

értékek a kézi

redőnykapukra

vonatkoznak

### Mérettartomány



Méretetek mm-ben

**Tapasztalja meg  
a Hörmann minőséget**

## Garázskapuk

Harmonizálva az egyéni építészeti stílussal:  
Billenő- vagy szekcionált kapu, acélból vagy fából.



## Kapumeghajtások

Élvezze a kényelmet: Hörmann meghajtások  
garázsokhoz és udvari kapubejáratokhoz.



## Bejárati ajtók

Minden szükséglethez és igényhez megtalálja átfogó  
bejáratiajtó-programunkban a megfelelő modellt.

## Előtetők

A praktikus kiegészítő álmai bejárati ajtajához.



## Acélajtók

Gyors szerelés: megbízható ajtók a ház minden  
területére, a pincétől a padlásig.

## Tokok

Válasszon átfogó programunkból új építéshez,  
bővítéshez és felújításhoz.



**[www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)**

Törvényileg védve. Az utánnyomás, kivonatossan is, csak a mi  
beleegyezésünkkel megengedett. A változtatások jogát fenntartjuk.

## Hörmann: Minőség kompromisszumok nélkül



Hörmann KG Amshausen, Németország



Hörmann KG Antriebstechnik, Németország



Hörmann KG Brandis, Németország



Hörmann KG Brockhagen, Németország



Hörmann KG Dissen, Németország



Hörmann KG Eckelhausen, Németország



Hörmann KG Freisen, Németország



Hörmann KG Ictershausen, Németország



Hörmann KG Werne, Németország



Hörmann Genk NV, Belgium



Hörmann Alkmaar B.V., Hollandia



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Lengyelország



Hörmann Beijing, Kína



Hörmann Tianjin, Kína



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon, Leetsdale PA, USA

A nemzetközi piacon egyedülállóan a Hörmann cég az, amely a fontosabb nyílászárók teljes palettáját kínálja. A termékeket szakosodott gyáregységekben, a legújabb műszaki megoldásokat alkalmazva gyártják. A sűrű európai értékesítési- és szervizhálózatnak, továbbá az amerikai és kínai képviselőnek köszönhetően mindenütt az Önök megbízható, nemzetközi partnerei vagyunk a nyílászárók piacán. Jelszavunk: Minőség kompromisszumok nélkül.

**GARÁZSKAPUK**

**MOZGATÓK**

**IPARI KAPUK**

**RAKODÁSTECHNIKA**

**AJTÓK**

**TOKOK**

